**東京大学インターナショナル ロッジ － 旅行・外泊届**

**The University of Tokyo International Lodge – Notice of Travel / Absence from Lodge**

宿舎事務室御中

To the UTokyo Accommodation Office

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| □ 白金台 Shirokanedai□ A □ B □ C | □ 駒場Komaba□ Main □ Annex □B □C □D | □ 柏 Kashiwa | □ 追分Oiwake |
| 氏名Name |  | 居室番号Room No. |  |

以下の日程で、ロッジを空けることをお知らせいたします。

This is to inform you that I will stay away from the lodge as the following schedule shows.

|  |  |
| --- | --- |
| 自 年 月 日FROM： Year Month Day | 至 年 月 日TO： Year Month Day |
| 同伴家族Accompanying Family |  |

注： 入居許可期間の最終日の3日前までに、遅くてもロッジに戻ってください。

Note: Please return to the lodge three days before the expiration date of your residency at the latest.

緊急時には、以下に連絡してください。Please contact the following in an emergency.

|  |  |
| --- | --- |
| 私の携帯電話番号My Cell Phone Number |  |
| メールアドレスEmail Address |  |
| 外泊期間中の滞在先Place of My Stay | 名 称Name of Country/ Region |  |

外泊理由：行先等の詳細についてもお書きください。（必須）

Reason for the absence: Please write in detail including your place of stay (mandatory).

|  |
| --- |
|  |

日 付 署　　 名

Date: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Signature: